

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 3346

[C - 2011/31594]

29 OCTOBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les membres du personnel de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la Propreté, article 8, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1995 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les membres du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mai 2011;

Vu le protocole n° 2011/16 du comité de secteur XV, conclu le 15 juin 2011;

Vu l'avis 50.126/2/V du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique du 29 octobre 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 octobre 2011;

Sur la proposition du Ministre-Président qui a la Propreté publique dans ses attributions et du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En vue de l'application de l'article 43, § 2, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, les grades que peuvent porter les membres du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté sont classés selon la hiérarchie suivante :

A. Personnel d'encadrement

Niveau 1

rang 16

directeur général

rang 15

directeur général adjoint

inspecteur général

rang 13

directeur

ingénieur en chef-directeur

ingénieur industriel-directeur

rang 11

ingénieur principal

ingénieur industriel principal de propreté publique

conseiller adjoint

rang 10

ingénieur

ingénieur industriel de propreté publique

secrétaire d'administration

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 3346

[C - 2011/31594]

29 OKTOBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de personeelsleden van Net Brussel, het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, kunnen dragen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, artikel 8, § 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1995 betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de personeelsleden van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid kunnen dragen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 mei 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/16 van het sectorcomité XV gesloten op 15 juni 2011;

Gelet op advies 50.126/2/V van de Raad van State, gegeven op 5 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Openbaar Ambt van 29 oktober 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 oktober 2011;

Op de voordracht van de Minister-Président bevoegd voor Openbare Netheid en de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing van artikel 43, § 2, van de wetten betreffende het taalgebruik in bestuurszaken worden de graden die de personeelsleden van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid kunnen dragen als volgt gerangschikt :

A. Begeleidingspersoneel

Niveau 1

rang 16

directeur-generaal

rang 15

adjunct-directeur-generaal

inspecteur-generaal

rang 13

directeur

hoofdingenieur-directeur

industriël ingenieur-directeur

rang 11

eerstaanwend ingenieur

eerstaanwend industriël ingenieur van openbare reiniging

adjunct-adviseur

rang 10

ingenieur

industriël ingenieur van openbare reiniging

bestuurssecretaris

Niveau 2+		Niveau 2+	
	rang 29		rang 29
analyste de programmation		programmeringsanalyst	
	rang 28		rang 28
expert en chef		hoofddeskundige	
assistant social en chef		hoofdmaatschappelijk assistent	
infirmier en chef		hoofdverpleger	
traducteur chef		hoofdvertaler	
secrétaire de direction en chef		hoofddirectiesecretaris	
chef programmeur		hoofdprogrammeur	
	rang 27		rang 27
expert principal		eerstaanwezend deskundige	
assistant social principal		eerstaanwezend maatschappelijk assistent	
infirmier principal		eerstaanwezend verpleger	
traducteur principal		eerstaanwezend vertaler	
secrétaire principal de direction		eerstaanwezend directiesecretaris	
programmeur		programmeur	
	rang 26		rang 26
expert		deskundige	
assistant social		maatschappelijk assistent	
infirmier		verpleger	
traducteur		vertaler	
secrétaire de direction		directiesecretaris	
Niveau 2		Niveau 2	
	rang 24		rang 24
premier assistant principal		eerstaanwezend assistent	
	rang 22		rang 22
premier assistant		eerste assistent	
	rang 20		rang 20
assistant de propreté publique		assistent van openbare reiniging	
contrôleur « recherche et verbalisation »		controleur « Opsporing en verbalisering »	
agent de proximité		buurtcontroleur	
chimiste		chemicus	
assistant de direction		directieassistent	
Niveau 3		Niveau 3	
	rang 34		rang 34
premier adjoint de propreté publique		eerste adjunct van openbare reiniging	
	rang 30		rang 30
adjoint de propreté publique		adjunct van openbare reiniging	
B. Personnel de maîtrise et ouvrier		B. Meester- en werkliedenpersoneel	
Niveau 3		Niveau 3	
	rang 35		rang 35
chef contrôleur		hoofdcontroleur	
	rang 34		rang 34
premier surveillant de propreté publique		eerste opzichter van openbare reiniging	
premier ouvrier spécialisé de propreté publique		eerste vakman van openbare reiniging	
	rang 32		rang 32
surveillant de propreté publique		opzichter van openbare reiniging	
ouvrier spécialisé principal de propreté publique		eerstaanwezend vakman van openbare reiniging	
	rang 30		rang 30
brigadier		ploegbaas	
ouvrier spécialisé de propreté publique		vakman van openbare reiniging	
ouvrier qualifié		geschoold werkman	

Niveau 4	
conducteur de véhicule lourd principal	rang 44
premier ouvrier de propreté publique	
ouvrier principal de propreté publique	rang 43
conducteur de véhicule lourd	
ouvrier de propreté publique	rang 42

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1995 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les membres du personnel de l'Agence régionale pour la Propreté, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 3 mai 2001, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a la Propreté publique dans ses attributions et le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 octobre 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.-L. VANRAES

Niveau 4	
eerstaanwezend bestuurder van een zwaar voertuig	rang 44
eerste werkmán van openbare reiniging	
eerstaanwezend werkmán van openbare reiniging	rang 43
bestuurder van een zwaar voertuig	
werkmán van openbare reiniging	rang 42

Art. 2. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1995 betreffende de hiërarchische rangschikking van de graden die de personeelsleden van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid kunnen dragen, gewijzigd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Openbare Netheid en de minister bevoegd voor Openbaar Ambt zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 oktober 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelings-samenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.-L. VANRAES

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 3347 [C - 2011/31595]
29 OCTOBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale créant le grade et déterminant le rang et l'échelle de traitement du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création de l'Agence régionale pour la Propreté, articles 6 et 8, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 1995 fixant le statut du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de l'Agence régionale pour la Propreté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mai 2011;

Vu le protocole n° 2011/12 du comité de secteur XV conclu le 15 juin 2011;

Vu l'avis 50.125/2/V du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique du 29 octobre 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 octobre 2011;

Sur la proposition du Ministre-Président qui a la Propreté publique dans ses attributions et du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour les fonctions respectives de fonctionnaire dirigeant et de fonctionnaire dirigeant adjoint de Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la propreté, les grades de directeur général et de directeur général adjoint sont créés et classés dans les rangs 16 et 15.

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 3347 [C - 2011/31595]
29 OKTOBER 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot aanmaak en vaststelling van de rang en de weddenschaal van de leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar van Net Brussel, het Gewestelijk Agentschap voor Netheid

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid, artikelen 6 en 8, § 2;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 1995 tot de vaststelling van het statuut van de leidend ambtenaar en de adjunct-leidend ambtenaar van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 mei 2011;

Gelet op het protocol nr. 2011/12 in het sectorcomité XV besloten op 15 juni 2011;

Gelet het advies 50.125/2/V van de Raad van State, gegeven op 5 september 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het akkoordbevinding van de Minister van Openbaar Ambt van 29 oktober 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 29 oktober 2011;

Op de voordracht van de Minister-President bevoegd voor Openbare Netheid en de Minister bevoegd voor Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de respectievelijke ambten van leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar van Net Brussel, het Gewestelijk Agentschap voor Netheid worden de graden van directeur-generaal en adjunct-directeur-generaal opgericht en gerangschikt in rang 16 en 15.